

Міністерство освіти і науки України  
ОДЕСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ХАРЧОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ



46

НАУКОВО-  
МЕТОДИЧНА  
КОНФЕРЕНЦІЯ

Матеріали конференції

*Перспективи розвитку  
науково-методичного забезпечення навчального  
процесу в умовах запровадження нового  
Закону України «Про вищу освіту»*

ОДЕСА 2015

Матеріали друкуються відповідно до рішення 46-ї науково-методичної конференції ОНАХТ “Перспективи розвитку науково-методичного забезпечення навчального процесу в умовах запровадження нового Закону України «Про вищу освіту»”, яка проходила 8–10 квітня 2015 року.

Склад редакції: Єгоров Б.В., д-р техн. наук, професор,  
Трішин Ф.А., канд. техн. наук, доцент,  
Загорученко М.В., канд. техн. наук, доцент,  
Капрельянц Л.В., д-р техн. наук, професор,  
Кананихіна О.М., канд. техн. наук, доцент,  
Мураховський В.Г., канд. фіз.-мат. наук, доцент,  
Волков В.Е., д-р техн. наук, професор,  
Крусір Г.В., д-р техн. наук, професор,  
Кручек О.А., канд. техн. наук, доцент,  
Корнієнко Ю.К., канд. фіз.-мат. наук, доцент,  
Нарушевич-Васильєва О.В., канд. філол. наук, доцент.

## АКТУАЛЬНІСТЬ НАПИСАННЯ ТА ЗАХИСТУ ДИПЛОМНИХ РОБІТ (ПРОЕКТІВ) ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ

**Я.П. Русєва, В.П. Петросян**

Одним з основних завдань розбудови Європейського освітнього і наукового простору, викладених у Болонській декларації, є сприяння мобільності студентів, викладачів та науковців, поєднання національної системи освіти із загальноєвропейською системою шляхом розвитку та удосконалення навичок професійно-наукового спілкування іноземними мовами.

В останні роки розширення міжнародного співробітництва України призвело до того, що затребуваність молодих фахівців зі знанням іноземної мови різко зросла. Мовна компетенція (володіння мовним матеріалом для його використання у вигляді мовних висловлювань) сьогодні є виключно важливою, оскільки в світі зростаючої світової інтеграції та розвитку міжнародних зв'язків вміння встановлювати довгострокові контакти без посередників веде до зміцнення становища компаній, як на українському, так і міжнародному ринках, надбанні ними конкурентних переваг і зростання прибутку. Отже, займаючись підготовкою студентів ВНЗ повинні приділяти особливу увагу підготовці фахівців зі знанням іноземної мови.

В українській вищій освіті курс навчання англійської мови складається з загального курсу (General English) і курсу мови спеціальності (English for Special Purposes). Те саме стосується і будь-якої іноземної мови за вибором студента.

Процеси глобалізації, інтернаціоналізації економік, інтеграції України у світове співтовариство сприяють розвитку міжнародних контактів у сфері інженерної праці та фахівців з ресурсозбереження та охорони навколишнього середовища. Тому цього рівня стає замало, отже фахівці вважають закономірним появу курсу «академічної іноземної мови» у вузівських програмах, який сприятиме підвищенню рівня знань майбутніх фахівців та відкриватиме можливість захисту дипломної роботи (проекту) іноземною мовою.

Написання та захист дипломної роботи (проекту) іноземною мовою дає випускникові безліч переваг та є найкращим підтвердженням високої кваліфікації вчорашнього студента. Шанси випускника знайти роботу за фахом за кордоном або претендувати на престижну посаду в транснаціональній компанії при захисті дипломної роботи (проекту) іноземною мовою збільшуються багаторазово.

Щоб дипломна робота (проект) іноземною мовою відповідала саме тому стандарту, який потрібно для її захисту, повинно пройти чимало часу. Весь процес підготовки вважається довгим і копітким та доволі складним.

Наміри захисту дипломної роботи (проекту) іноземною мовою як правило потребують додаткової документації (дозволів) на це, що оформлюються заздалегідь (у першому семестрі випускного року).

Ступінь складності залежить від того чи планується написання та захист іноземною мовою, або написання українською мовою і тільки захист іноземною. Доповідь за основними положеннями дипломної роботи (проекту)

здійснюється іноземною мовою, супроводжуючись перекладом на українську мову. Обговорення доповіді, запитання та відповіді на них, відбувається як українською, так і іноземною мовами. Оголошення відгуку керівника кваліфікаційної роботи та рецензії здійснюються мовою оригіналів цих документів, а оформлення протоколу засідання ДЕК – українською мовою із зазначенням у ньому іноземної мови захисту кваліфікаційної роботи.

Написання дипломної роботи (проекту) іноземною мовою потребує кропіткої праці та уваги, а також високого рівня володіння спеціальною лексикою. Це пов'язано з тим, що структура роботи іноземною мовою має відповідати вимогам так само, як і усі інші, що написано українською.

Підготовка до захисту такої дипломної роботи (проекту) потребує особливої уваги до навчання та тренування монологічного мовлення.

Монологічне мовлення має певні комунікативні функції, такі як:

- інформативна (повідомлення інформації у вигляді знань про предмети і явища навколишнього світу, опис подій, дій, станів);
- переконуюча (переконання кого-небудь у правильності тих чи інших думок, поглядів, дій; спонукання до дії або запобігання дій),
- емоціонально-оцінювальна.

Для вищого навчального закладу, який готує фахівців зі знанням іноземної мови, найбільш важливою є інформативна функція монологічного мовлення. Майбутні фахівці мають отримати чітке уявлення про те, що вміння зв'язно і послідовно викладати свої думки, висловлювати їх в ясній і виразній формі, є запорукою успіху при веденні будь-яких форм переговорів, позиціонуванні компанії на ринку і встановленні довгострокових контактів.

Захист дипломної роботи (проекту) – це наукова презентація про проведені студентом дослідження та запропоновані ним заходи щодо вдосконалення об'єкта дослідження. Багато авторів виділяють дві основні мети презентації – інформативну та переконуючу. Найбільші труднощі студенти відчувають саме при здійсненні задуму переконати комісію в достовірності теоретичних і практичних висновків проведеного дослідження особливо іноземною мовою.

Сучасна методика навчання монологічного мовлення розглядає два шляхи навчання монологічного вислову – «шлях згори» – вихідною одиницею є закінчений текст, і «шлях знизу», де основою навчання є пропозиція, що відбиває елементарні висловлювання. При підготовці студентів до захисту дипломної роботи (проекту) важливо використовувати як перший, так і другий шляхи. Якщо перший шлях дає змогу засвоїти текст та втілити інформативну функцію презентації, другий – частково або повністю позбавитися труднощів з переконанням та доведенням правильності своїх результатів. Отже, підготовка до захисту дипломної роботи (проекту) іноземною мовою потребує ще більш тісної співпраці студента з керівником не тільки щодо якості змісту роботи, а і щодо мовних особливостей доповіді.

Таким чином, захист дипломної роботи (проекту) іноземною, формує у студентів немовних ВНЗ готовність до професійного та наукового спілкування.

На сьогоднішній день співробітники кафедри екології харчових продуктів і виробництв Одеської національної академії ведуть активну роботу з

впровадження новітньої перспективної тенденції захисту дипломних робіт іноземними мовами студентами-екологами у проекті Організації Об'єднаних Націй з промислового розвитку (UNIDO - United Nations Industrial Development Organization) – «Сприяння адаптації та впровадженню ресурсоефективного і більш чистого виробництва шляхом створення і роботи Центру ресурсоефективного і більш чистого виробництва в Україні».

Фахівці, залучені до участі в проекті у вигляді проходження навчання, отримують індивідуальні сертифікати UNIDO на право здійснення ними відповідної аудиторської та сертифікаційної діяльності. Методика комплексного технічного аудиту підприємства може бути використана в дипломному проектуванні, при виконанні дисертаційних та інших робіт.

Таке співробітництво надасть можливість значно підвищити рівень професійної підготовки та конкурентоспроможність випускників-екологів на ринку праці, а також їх працевлаштування в міжнародних компаніях, та відкриє їм перспективи закордонного стажування та підвищення кваліфікації під час роботи на українських підприємствах.

## **СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО ПІДГОТОВКИ МАГІСТРІВ ЗА НАПРЯМОМ «ОБЛІК І АУДИТ»**

**Г.О. Ткачук**

В умовах фінансово-інформаційного розвитку бізнесу та у зв'язку із необхідністю протидії економічним злочинам зростає потреба зміни вимог щодо підготовки фахівців з обліку та аудиту. Сучасний бухгалтер не просто контролер достовірності облікових даних та збереження власності, а спеціаліст, здатний управляти ризиками шахрайств і маніпуляцій з фінансовими ресурсами всередині підприємства та зловживаннями в системі зовнішніх розрахунків. До того ж, головний бухгалтер – це особа, на яку відповідно до Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників покладено обов'язки з поліпшення системи інформаційного забезпечення управління та шляхів проходження обробленої інформації до виконавців.

Облікова інформація є основним постійним, достовірним та публічним джерелом інформації для прийняття виважених управлінських рішень для забезпечення фінансово-економічної безпеки підприємства. Саме тому знання бухгалтера в цій сфері повинні значно знижувати ризик виникнення викривлень в обліку через несприятливі зовнішні впливи, та дозволяти формувати обліково-аналітичні масиви та контрольні процедури, які забезпечують функціонування системи економічної безпеки підприємства на перспективу. Проте діюче наповнення освітньо-професійних програм (ОПП) підготовки магістрів напряму підготовки «Облік і аудит» не дозволяє фахівцям з бухгалтерського обліку бути обізнаними в питаннях економічної безпеки.

ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНОЇ АУДИТОРІЇ НА ЛЕКЦІЙНИХ ЗАНЯТТЯХ З КУРСУ «КОМП'ЮТЕРНІ МЕРЕЖІ»	
<b>О.І. Сіренко</b> .....	175
ОРГАНІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ ПРИ ВИВЧЕННІ ДИСЦИПЛІНИ «ОБЛІК І ЗВІТНІСТЬ В ОПОДАТКУВАННІ»	
<b>Л.Б. Скляр</b> .....	176
СУЧАСНІ НАПРЯМКИ МОТИВАЦІЇ СТУДЕНТІВ ДО НАВЧАННЯ	
<b>І.М. Світій</b> .....	178
СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО НАУКОВО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ У ВИЩІЙ ШКОЛІ	
<b>О.В. Тарасова</b> .....	179
ДИСТАНЦІЙНА РОБОТА СТУДЕНТІВ	
<b>Є.П. Штепа</b> .....	180
ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПІДРУЧНИКИ НОВОГО ПОКОЛІННЯ	
<b>І.О. Седікова</b> .....	181
ТЕХНОЛОГІЇ МОДЕРНІЗАЦІЇ ЗАСОБІВ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	
<b>І.А. Верейгіна</b> .....	184
КОМП'ЮТЕРНЕ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕЯКИХ ДИСЦИПЛІН НА КАФЕДРІ КОМПРЕСОРІВ ТА ПНЕВМОАГРЕГАТІВ	
<b>І.О. Подмазко, В.І. Мілованов</b> .....	186
СУЧАСНІ ІНФОРМАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ І ЇХ РОЛЬ У ПІДГОТОВЦІ СТУДЕНТІВ-ЕКОНОМІСТІВ	
<b>С.Ф. Волкова, Л.Л. Лобоцька, С.М. Дідух, В.А. Шалений</b> .....	188
ДИСТАНЦІЙНЕ НАВЧАННЯ: ПРОБЛЕМИ І ПЕРСПЕКТИВИ	
<b>С.Л. Колесніченко, А.Д. Салавеліс</b> .....	189
ІННОВАЦІЙНИЙ ПІДХІД ДО ДИПЛОМНОГО ПРОЕКТУВАННЯ СИСТЕМ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ	
<b>Н.В. Жихарєва</b> .....	190
ІННОВАЦІЙНІ ПІДХОДИ ДО ДИПЛОМНОГО ПРОЕКТУВАННЯ НА ПРИКЛАДІ ДИСЦИПЛІНИ «ЗАГАЛЬНА ЕКОЛОГІЯ ТА НЕОЕКОЛОГІЯ» З ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРАКТИВНИХ ТЕХНОЛОГІЙ	
<b>Г.В. Кіріяк</b> .....	192
ІНФОРМАЦІЙНІ КОМП'ЮТЕРНІ ТЕХНОЛОГІЇ ЯК НЕОБХІДНИЙ ЗАСІБ СУЧАСНОГО НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ У ВНЗ УКРАЇНИ	
<b>Н.Р. Кордзая</b> .....	194
НАВЧАТИ ТОГО, ЩО ПОТРІБНО РОБОТОДАВЦЮ ТА ЦІКАВО СТУДЕНТУ	
<b>А.Д. Солецька</b> .....	196
АКТУАЛЬНІСТЬ НАПИСАННЯ ТА ЗАХИСТУ ДИПЛОМНИХ РОБІТ (ПРОЕКТІВ) ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ	
<b>Я.П. Русєва, В.П. Петросян</b> .....	197
СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО ПІДГОТОВКИ МАГІСТРІВ ЗА НАПРЯМОМ «ОБЛІК І АУДИТ»	
<b>Г.О. Ткачук</b> .....	199
ЗАСТОСУВАННЯ ПРОБЛЕМНО-ДОСЛІДНИЦЬКОГО ПІДХОДУ ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ ЯКОСТІ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ	
<b>Т.М. Черевата</b> .....	200
ІНДИВІДУАЛІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ ЯК ФАКТОР УСПІШНОГО ВИКОНАННЯ МАГІСТЕРСЬКИХ ДИПЛОМНИХ РОБІТ	
<b>В.А. Самофатова</b> .....	201
ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ РЕЙТИНГОВОЇ ОЦІНКИ ЯКОСТІ ЗНАТЬ СТУДЕНТІВ ПІД ЧАС ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИКИ З НАПРЯМУ ПІДГОТОВКИ “ГОТЕЛЬНО-РЕСТОРАННА СПРАВА”	
<b>Л.А. Тігомир</b> .....	202
ВИКОРИСТАННЯ СУЧАСНОГО ЕКОНОМІЧНОГО СТАНУ ПІДПРИЄМСТВ ХАРЧОВОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ У ВИКОНАННІ КУРСОВИХ ТА ДИПЛОМНИХ ПРОЕКТІВ БАКАЛАВРІВ, ФАХІВЦІВ ТА МАГІСТРІВ	
<b>Я.Г. Верхівкер, О.М. Мирошніченко</b> .....	203